

Questions fréquentes sur les modifications qui seront apportées en janvier 2009 au Code canadien de l'électricité relativement aux prises inviolables

Ayant toujours à cœur la sécurité des enfants, l'édition de 2009 du Code canadien de l'électricité (CCÉ) exige dorénavant l'installation de prises inviolables dans toutes les nouvelles constructions résidentielles.

Or, Leviton Canada est prête à respecter cette exigence grâce à sa gamme étendue de dispositifs simples, doubles, combinés, Decora^{MD} et à DDFT. On en trouve la liste complète au verso.

Afin de faciliter la transition et l'observation des nouvelles directives, nous avons préparé une liste des questions les plus fréquemment posées à ce sujet.

Q. Qu'est-ce qui a poussé les rédacteurs du code canadien à apporter cette modification ?

R. Ils ont emboîté le pas de leur contrepartie américaine, laquelle a réagi à une étude de la Consumer Product Safety Commission portant sur les blessures subies chaque année par des enfants qui inséraient des objets dans les sorties de prises. Ces blessures allaient d'un simple choc électrique à des brûlures et des électrocutions.

Au Canada, nous sommes confrontés aux mêmes risques : « Chaque année, le bulletin du Système canadien hospitalier d'information et de recherche en prévention des traumatismes (SCHIRPT) portant sur les blessures associées à l'électricité indique que les deux tiers sont subies par des enfants de cinq ans ou moins, et que 44,1 % d'entre elles sont attribuables à l'insertion d'un doigt ou d'un objet conducteur dans une sortie. » Electrical Line Magazine, numéro de juillet/août 2008 (traduction).

Q. La nouvelle exigence canadienne s'applique-t-elle aux bâtiments commerciaux ?

R. Pour le moment, elle ne touche que les nouvelles constructions unifamiliales ou à logements multiples, ainsi que les rénovations résidentielles requérant un permis. La plupart de ces blessures se produisent en effet à la maison.

Q. Ces modifications concernent-elles toutes les prises résidentielles ?

R. Oui, toutes les prises de logements résidentiels doivent être inviolables, sauf celles situées derrière de gros appareils, comme les réfrigérateurs et les machines à laver, les comptoirs de cuisine, les greniers, les sous-sols de service et autres endroits difficiles d'accès. À ce jour, les prises couvertes par la nouvelle exigence sont les suivantes : 5320, 5325, 7599/7899 (DDFT), RR20 et DR20. Certains dispositifs de qualité hospitalière sont également touchés. D'autres renseignements suivront.

Q. À quels autres endroits exige-t-on l'installation de prises inviolables ?

R. Au Canada comme aux États-Unis, ce type de dispositif est prescrit dans les services pédiatriques des hôpitaux depuis 20 ans, et s'est avéré efficace pour prévenir les blessures causées par l'électricité. D'autres dispositifs de qualité hospitalière sont touchés, mais pas tous. D'autres renseignements suivront à la suite des délibérations du comité du CCÉ.

Q. Quel est le calendrier de mise en œuvre dans chaque province ?

R. Les 13 territoires canadiens adopteront la nouvelle exigence à partir de ces dates :

Dates en vigueur du CEC 2009

BC	Printemps 2009	NWT	Sept.-09	ON	Janvier-09	NS	Mai-09	NB	TBD-Juin-09
YK	Janvier-2009	SK	Juin-09	NT	Juillet-09	PEI	Mi-2009		(ou plus tard)
AB	Juin-2009	MB	Juillet-09	QC	Mi-2010	NFLD	Juin-09		

Q. Quelles seront les répercussions de ce changement au code sur les stocks des distributeurs ?

R. Il faudra nécessairement disposer d'un nombre suffisant de prises inviolables pour répondre aux besoins des constructeurs et des rénovateurs dotés de permis, tout en prévoyant assez de dispositifs pour les contextes non résidentiels, comme les services de garde, les camps, les institutions, les hôpitaux, etc.

Q. Leviton offre-t-elle des modèles inviolables pouvant remplacer les dispositifs normalement installés dans les demeures ?

R. On trouve au verso une liste de référence permettant de déterminer quels produits utiliser selon l'application.

Q. Que doit-on dire aux clients au sujet des prises inviolables pour minimiser les appels de services ?

R. Il faut leur expliquer qu'il pourrait être difficile d'insérer certaines fiches dans les sorties. Les broches doivent être parfaitement droites. Dans certains cas, pour assurer une sécurité optimale, il pourrait s'avérer nécessaire de remplacer une fiche usée ou endommagée (et même l'appareil en cause, si les dommages sont plus étendus).

Q. Les clients pourront-ils distinguer les prises inviolables des modèles ordinaires ?

R. Oui, puisque les prises inviolables doivent porter la marque « TR » ou « Tamper Resistant » sur leur face.

Q. Les nouvelles prises inviolables coûteront-elles plus cher que les dispositifs résidentiels ordinaires ?

R. Légèrement, mais l'augmentation sera négligeable par rapport à la valeur de la protection assurée pour les enfants et de la réduction des blessures attribuables aux chocs électriques.

Q. Avec qui doit-on communiquer concernant les prix des produits ?

A. Avec son représentant Leviton, qui pourra fournir tous les renseignements requis.

Q. Où peut-on trouver des données supplémentaires pour justifier l'achat de ces prises ?

A. **Au Canada** : nous vous invitons à visiter le site Web de Leviton pour consulter les fiches de produit (www.leviton.com). Pour se procurer la 21^e édition du CCÉ (partie 1) et trouver d'autres renseignements connexes, on peut également se rendre au site de la CSA (www.csa-intl.org).
Aux États-Unis : le site Web de Leviton fournit de l'information additionnelle, dont un document expliquant les changements apportés au code américain (www.leviton.com/safety, en anglais seulement). On peut aussi visionner une vidéo de la National Electrical Manufacturers Association (NEMA) en se rendant au www.childoutletsafety.org/video.html (également en anglais).



Canada

La clause 26-712 du CCÉ exige qu'on installe des prises inviolables à presque tous les endroits dans les logements résidentiels.

États-Unis

L'article 406.11 du code américain requiert que toutes les prises de 15 et de 20 ampères installées dans des logements conformément à l'article 210.52 soient homologuées comme étant inviolables.

Caractéristiques et avantages :

- Volets intérieurs bloquant l'accès aux contacts à condition qu'il s'agisse d'une fiche à deux broches, ce qui empêche l'insertion d'épingles à cheveux, de clés, etc.
- Marque « TR » qui assure la conformité des prises résidentielles aux exigences du code américain (2008), ainsi que du CCÉ, de la CSA (2009) et de UL.
- Construction robuste garantissant une durée utile longue et sans tracas.
- Prises intempérisées également offertes :
 - respect des normes UL 498, CSA C22.2-42;
 - face en thermoplastique résistant aux rayons UV, aussi capable de résister aux assauts du froid;
 - bride, bornes et vis en acier inoxydable;
 - revêtement conforme offrant une protection supplémentaire à la carte de circuits imprimés et aux autres composants électroniques.

- Garantie limitée de deux ans.

Applications :

- Construction ou rénovation d'habitations unifamiliales ou à logements multiples.
- Écoles, bibliothèques, garderies, etc.
- Protection des enfants contre les blessures résultant de l'insertion d'objets dans des sorties électriques.

Homologations :

Homologations UL :

Prises inviolables (dossier E-13399)
Dispositifs combinés avec prises inviolables (dossier E-7458)
Prises inviolables à DDFT SmartLockPro^{MD} (dossier E-48380)

Certifications CSA :

Prises inviolables (dossier 152105)
Prises inviolables à DDFT SmartLockPro^{MD} (dossier LR-57811)

CORRESPONDANCES PRISES ORDINAIRES/INVOLABLES

PRISES DE QUALITÉ RÉSIDENTIELLE

Prises doubles

NEMA 5-15R



Description	Numéro de catalogue Prises ordinaires	No de catalogue Prises inviolables	Valeurs nominales	Couleur * (aucun suffixe = brun)
Prise double, câblage rapide par insertion et latéral	5320	T5320	15A-125V	W, I, A, T, E
Prise double Decora ^{MD} , câblage rapide par insertion et latéral	5325	T5325	15A-125V	W, I, A, T, E

Dispositifs combinés

Interrupteur unipolaire/prise, vis de terre	5225	T5225	Interrupt.: 15 A/120 V c.a. Prise : 15 A/125 V	W, I, A, T
Interrupteur unipolaire/prise Decora, vis de terre	5625	T5625	Prise : 15 A/120 V Prise : 15 A/125 V	W, I, A, T, E

Prise à DDFT SmartLockPro^{MD}, câblage arrière et latéral

NEMA 5-15R et 5-20R



DDFT avec témoin à DEL	7599	T7599	15 A/125 V @ à la prise, 20 A/125 V @ en continu	W, I, A, T
DDFT avec témoin à DEL	7899	T7899	20 A/125 V @ à la prise, 20 A/125 V @ en continu	W, I, A, T

PRISES DE QUALITÉ COMMERCIALE

Prises pour lames droites

NEMA 5-15R et 5-20R



Description	Numéro de catalogue des prises ordinaires	No de catalogue Prises inviolables	Valeurs nominales	Couleur * (aucun suffixe = brun)
Prise double, câblage arrière et latéral	BR15	TBR15	15 A/125 V	W, I, GY
Prise double, câblage arrière et latéral	BR20	TBR20	20 A/125 V	W, I, GY
Prise double, câblage latéral	CR15	CR15S	15 A/125 V	W, I, T
Prise double Decora Plus ^{MC} , câblage latéral	16242	DR15S	15 A/125 V	W, I, A, T
Prise double Decora Plus, câblage arrière et latéral	16252	TDR15	15 A/125 V	W, I, GY, E
Prise double Decora Plus, câblage arrière et latéral	16352	TDR20	20 A/125 V	W, I, GY, E
Prise simple, câblage latéral	5015	T5015	15 A/125 V	W, I
Prise simple, câblage latéral	5801	T5020	20 A/125 V	W, I

Prises intempérisées

NEMA 5-15R et 5-20R



Prise double, bipolaire, trifilaire, MALT autonome	WBR15 (jaune)	TWR15	15 A-125 V	W, GY (brun S/O)
Prise double, bipolaire, trifilaire, MALT autonome	WBR20 (jaune)	TWR20	20 A-125 V	W, GY (brun S/O)
Prise à DDFT SmartLockPRO pour l'extérieur, câblage arrière et latéral, avec témoin à DEL	N/A	W7599-TR	15 A-125 V @ à la prise 20 A-125 V @ en continu	W, E (brun S/O)

* Couleur des dispositifs inviolables : à moins d'indication contraire, les numéros de catalogue de base sous-entendent le brun. Pour choisir une autre couleur, il suffit d'ajouter un des suffixes suivants : -W (blanc); -I (ivoire); -A (amande); -T (amande pâle); -GY (gris); -E (noir).

Leviton Manufacturing Co., Inc.

59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, NY 11362-2591
Telephone: 1-800-323-8920 • FAX: 1-800-832-9538 • Tech Line (8:30AM-7:30PM E.S.T. Monday-Friday): 1-800-824-3005

La manufacture Leviton du Canada Ltée

165, boul. Hymus, Pointe-Claire (Québec) Canada H9R 1E9
Téléphone : 1-800-469-7890 • Télécopieur : 1-800-563-1853

Leviton S. de R.L. de C.V.

Lago Tana 43, Mexico DF, Mexico CP 11290
Tel. (+52) 55-5082-1040 • Fax: (+52) 55-5386-1797
www.leviton.com.mx

Visitez notre site Web au : www.leviton.com

©2008 Leviton Manufacturing Co., Inc. Tous droits réservés. Sous réserve de modifications sans préavis.



G-7871A/D08-jd